



ARCOMadrid 2023

22.02.23 - 26.02.23
Ifema, Madrid, España

STAND #7C12 | PROGRAMA GENERAL | ROLF ART
Marie Louise Alemann | 1927-2015, Alemania/Argentina
Narcisa Hirsch | 1928, Alemania/Argentina
Walther Mejiía | 1933, Colombia
Facundo de Zuviría | 1954, Argentina

STAND #7C06 | PROGRAMA GENERAL | ROLF ART
José Alejandro Restrepo | 1959, Colombia
María Teresa Hincapié | 1956-2008, Colombia

Rolf Art se complace en anunciar su participación en **ARCOMadrid 2023** –Feria Internacional de Arte Contemporáneo de Madrid– que abrirá sus puertas del 22 al 26 de febrero de 2023 en Ifema, Madrid, España.

Luego de haber sido galardonada con el **Premio Lexus al Mejor Stand y Mejor Contenido Artístico** en la pasada edición, Rolf Art regresa a Ifema con una **doble participación en el Programa General** presentando dos proyectos históricos latinoamericanos:

En el **stand #7C12** Rolf Art presenta **Insistir en la mirada**, un proyecto de exhibición que propone una revisión sin precedentes de los primeros trabajos de cine experimental y performance del grupo integrado por **Marie Louise Alemann** (1927-2015, Alemania/Argentina), **Narcisa Hirsch** (1928, Alemania/Argentina) y **Walther Mejiía** (1933, Colombia) de los años 60 en Argentina. Las obras seleccionadas sugieren un conjunto de intereses e inquietudes que las crónicas actuales del arte argentino de los años sesenta en adelante parecen haber pasado por alto, especialmente en relación con estos artistas que exploraban no sólo la representación del cuerpo, sino también repensaban la experiencia visual dentro del espacio de la galería - y pronto después, dentro de la sala de cine.

En otra área del stand se despliega un proyecto sobre el paisaje urbano de Buenos Aires con la obra **Siesta argentina (2001-2003)** de **Facundo de Zuviría** (1954, Argentina), acompañado su exposición individual, titulada *Estampas porteñas*, comisariada por Alexis Fabry en la **Fundación MAFRE** (Madrid, España).

En el **stand #7C06**, Rolf Art presenta un **Proyecto Especial de Artista** en homenaje a **María Teresa Hincapié** (1956-2008, Colombia) –pionera en la performance en Colombia y la región– acompañando la primera exposición dedicada a la práctica de la artista, titulada **María Teresa Hincapié. Si este fuera un principio de infinito**, comisariada por **Claudia Segura** y **Emiliano Valdés**, actualmente en exhibición en el **MACBA** (Museu d'Art Contemporani de Barcelona, España) luego de su anterior presentación en el **MAMM** (Museo de Arte Moderno de Medellín, Colombia).

La propuesta de Rolf Art busca visitar **Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música (1987)**, una video-acción concebida por **José Alejandro Restrepo** (1959, Colombia) –figura clave y precursor del video arte y la instalación audiovisual en América Latina– para ser interpretada por **María Teresa Hincapié**. Este trabajo es uno de los primeros ejercicios experimentales de video-performance de larga duración en Colombia, que reveló las posibilidades de interacción e intercambio entre el lenguaje de las artes visuales, tecnológicas, performativas y gráficas. *Parquedades* es uno de los primeros trabajos en la carrera de ambos artistas, y la obra que introduce a Hincapié en el universo de las artes visuales.

¡Agradecemos su interés y difusión sobre nuestra propuesta de exhibición y esperamos recibirlos en la feria!



INSISTIR EN LA MIRADA

Por Federico Windhausen

“Toda nuestra vida tiene una ley muy precisa, por la que todos estamos regidos. Se trata de una ley que nunca se formuló ni se escribió en ningún lado, sino que está arcaicamente incorporada en la condición humana. Y se trata del largo de la mirada. (...) Luego observé que esta ley sobre la mirada es muy rígida. Muy rígida. Tú ahora no me vas a bajar la vista porque yo ya te conté de qué se trata, pero esto pasa siempre, en cualquier conversación normal. Una de las personas siempre desvía la vista y hay que interrumpir, porque la mirada revela todo.”

Marie Louise Alemann

Marie Louise Alemann fue una artista, escritora y pionera del cine experimental en Argentina, cuyo trabajo único en múltiples medios se funde en su fascinación por el cuerpo visible en sus diversos significados y efectos, incluidos los personales, sociales, políticos y afectivos.

Después de estudiar fotografía en Nueva York a principios de la década de 1960, Alemann no solo tomó y reveló sus propias fotografías, sino que también experimentó y desarrolló sus propias técnicas. Al principio, a través de una especie de efecto collage, se centró en un tipo de retrato que pudiera, a la vez, revelar y transformar el rostro. Luego utilizó la superposición a medida que un creciente interés por el movimiento y el tiempo comenzaron a conducirla hacia el cine experimental.

Insistir en la mirada hace referencia a una idea y práctica que fue, para Alemann, central en su obra. Según la artista, el reflejo humano de desviar la mirada en nuestras interacciones cotidianas se debe a nuestra comprensión del poder de la mirada y quizás, del resguardo para no ser totalmente vistos. Pero para Alemann sostener la mirada es posible, a través del cine y la fotografía, permanecer encendida con la cámara, explotando la mirada fija de su ojo mecánico, con el objetivo de revelar, transformar y provocar. Este proyecto de exposición saca a la luz cómo la resistencia de Alemann a la mirada desviada unifica la temática diversa de su obra, que abarca el retrato personal y la alegoría política, cuestiones fundamentales de identidad y una amplia gama de experiencias corporales.

Marie Louise Alemann formó parte del grupo junto a Narcisa Hirsch y Walther Mejía dedicado a la creación de obras de vanguardia, de los primeros trabajos de cine experimental y performance, en la década del 1960 en Buenos Aires. *Insistir en la mirada* revisita la primera exposición histórica del grupo en la galería Lirolay *Concepción, Vida, Muerte y Transfiguración* (1966), y las performances y películas *Yo veo conejos* (1967) -la primera película experimental de Marie Louise Alemann-, *Marabunta* (1967), *Manzanas* (1969) -realizadas por el grupo y documentadas por Hirsch- y *Retrato de una artista como ser humano* (ca.1973), la película de Hirsch que vuelve a los objetos, acciones y películas realizadas por el grupo, para cerrar la experiencia colectiva.

Las obras seleccionadas sugieren un conjunto de intereses e inquietudes que nuestras crónicas actuales del arte argentino de los años sesenta en adelante parecen haber pasado por alto, especialmente en relación con estos artistas que exploraban no sólo la representación del cuerpo, sino también repensaban la experiencia visual dentro del espacio de la galería - y pronto después, dentro de la sala de cine.



MARIE LOUISE ALEMANN | Bio

Marie Louise Alemann (1927-2015) nació en Alemania y llegó a Buenos Aires después de la Segunda Guerra Mundial. Se había criado en Alemania y de joven vivió en Checoslovaquia, trabajando para un circo y como modelo hasta que los comunistas tomaron el poder. Con el tiempo, pasó a trabajar como periodista, crítica de cine, columnista de un periódico, fotógrafa comercial y, más tarde, actriz. Su primera incursión en la práctica artística fue en el área de la fotografía, la cual estudió en Nueva York a principios de los años sesenta. También formó parte de un trío, junto a Narcisa Hirsch y Walther Mejía, que realizaron eventos (parecidos a los happenings) en distintos tipos de espacios públicos en el microcentro de Buenos Aires. A partir de 1967 y hasta 1985, filmó por lo menos 35 cortometrajes. En 1967 realizó *Yo veo conejos*, un cortometraje en 16 mm que lanzó su carrera como cineasta. En la década de los setenta participaba en una red de cineastas que consciente y explícitamente se asociaron con el cine experimental, un conjunto de ideas, tendencias estéticas y prácticas que consideraban artísticamente más liberadas que otras formas de hacer películas. Junto con Narcisa Hirsch, Alemann intentó proporcionar un sitio estable e institucional para el cine experimental en Buenos Aires en el Instituto Goethe de la calle Corrientes. En los últimos años de sus trabajos para el cine, Alemann se interesó cada vez más en la forma de danza teatral japonesa llamada Butoh, y creó varias obras de Butoh durante el apogeo del club Cemento. Además, a lo largo de su extenso período de producción de películas, Alemann mantuvo un archivo no solo de sus propias obras y funciones, sino también de las actividades de sus amigos y colegas. Este archivo ofrece un registro invaluable de cine y performance en Buenos Aires desde los años sesenta hasta los ochenta.

NARCISA HIRSCH | Bio

Figura fundamental en el cine experimental latinoamericano, Narcisa Hirsch (1928) se dedicó a la práctica artística concentrándose primero en la pintura, luego se desplazó hacia las performances en los espacios públicos, y finalmente dio un paso crucial hacia el cine experimental. Reflejando, en parte, la influencia del arte y el cine de los años sesenta en su práctica, las películas de Hirsch muestran el cuerpo y la experiencia corpórea de diversas maneras, algunas de las cuales reflejan directamente su perspectiva de género. Sus películas combinan un tratamiento propio de preguntas existenciales y espirituales con imágenes líricas; gran parte de ellas filmadas en los espacios interiores de la vida doméstica de Hirsch, los paisajes rurales de la Patagonia y los entornos urbanos de Buenos Aires. Nacida en 1928 en Alemania y residente en Argentina desde su niñez, Hirsch ejemplifica un tipo de emigrante cosmopolita que se encuentra a lo largo de la historia de su país de adopción. La trayectoria personal de Hirsch se cruza de maneras intrigantes con momentos claves en el arte y el cine, tales como los happenings del Instituto di Tella en Buenos Aires y los primeros años del Anthology Film Archives en Nueva York. Pero dentro de la amplia gama de sus viajes y encuentros, ha buscado seguir su propio camino, principalmente evitando fuertes afiliaciones institucionales y, a menudo buscaba relacionarse con artistas y pensadores en sus propios términos. No obstante, el individualismo fuerte y decidido de Hirsch no le impidió ver el cine como una práctica social y colaborativa, incluso cuando hacía películas más íntimas basadas en su vida personal. Desde los días en que trabajaba junto a una red informal de realizadores que incluía a cineastas como Marie Louise Alemann, Claudio Caldini y Horacio Vallereggi, entre otros, ha contribuido ampliamente a la formación y al desarrollo sostenido de las escenas y las comunidades del cine experimental argentino.

WALTHER MEJÍA | Bio

Walther Mejía Suárez nació en Colombia en 1933 y se describe a sí mismo como artista, aunque poco se sabe de su producción artística independiente. En Buenos Aires trabajó principalmente como instructor de yoga. En la segunda mitad de los sesenta, colaboró con Narcisa Hirsch y Marie Louise Alemann en una serie de performances realizadas principalmente en espacios públicos. Tras romper con Hirsch, más tarde residió en España durante muchos años.



SIESTA ARGENTINA (2001-2013)

Por Lucas Fragasso

Las imágenes de Facundo de Zuviría se ofrecen a la mirada de un modo peculiar. En un primer momento, esta se encuentra retenida en una relación de "familiaridad" con los bares, peluquerías, tintorerías y negocios que, indudablemente, son parte constitutiva de nuestro paisaje urbano y de nuestra memoria cotidiana de la ciudad. Esos lugares son también espacios de huellas y marcas, muchas indescifrables y otras reconocibles, que el tiempo depositó en ellas. Restos de carteles, graffiti inconclusos y avisos publicitarios superpuestos se contraponen a superficies claras y límpidas. Todas enmarcadas desde una precisa frontalidad.

Pero de pronto, algo obliga a la mirada a volver sobre sí misma, a sustraerse a la seguridad que otorga el reconocimiento de lo familiar. Repara en que la mayoría de las imágenes muestran locales cerrados en plena luz del día. Aparecen clausurados de un modo definitivo, como si el instante fotográfico hubiera apresado su condición natural. Ninguno invoca la paz del domingo; ninguno sugiere el descanso. Se trata de otra cosa, totalmente distinta: cada imagen captura las silenciosas tensiones, aspiraciones y miserias que estuvieron presentes en la sociedad Argentina durante 2001 y 2003, período en el que tuvo lugar una de las más violentas y devastadoras crisis sociales y económicas.

Los otros locales, los abiertos, parecen a punto de cerrar o haber sobrevivido a acontecimientos ausentes. Algunos se ven atravesados por las innumerables formas del deterioro; el orgullo de los bien conservados no puede disimular una intensa tristeza. La amenaza, que como una inmensa sombra se abatió sobre muchos y oprime a los otros, emerge paulatinamente de las imágenes de la *Siesta Argentina*. Esa inmensa sombra que transformó de un modo inédito la fisionomía de la ciudad, se vuelve visible a través de la extraña belleza que se desprende de estas imágenes fotográficas. Zuviría nos muestra a su manera esa crisis, que nunca entra explícitamente en la imagen pero que jamás podría ser silenciada.

Siesta Argentina, como pieza documental, evita los tópicos habituales de las imágenes de prensa, que se centraron en las movilizaciones. Su homogeneidad y su aparente silencio contrastan con las fotografías que circulan en los diarios, obsesionados con la captura de "momentos decisivos" de un escenario político agitado. Como un detective, Zuviría recolecta las pequeñas huellas que se esparcen en el espacio urbano. Utilizando una toma prefijada, siempre idéntica en escala y punto de vista, compone una suave letanía dedicada a una ciudad sumida, como reza el título, en la espera inmóvil de un sueño.

FACUNDO DE ZUVIRÍA | Bio

Facundo de Zuviría (Buenos Aires, 1954) es, sin duda, uno de los artistas visuales argentinos más reconocidos, con una posición destacada en la escena de las artes visuales a nivel internacional. Discípulo de Horacio Coppola, como fotógrafo ha representado a Argentina en varias bienales internacionales, incluyendo Buenos Aires (2000-2002), Mercosur (2000) y San Pablo (1991). Fue galardonado con distinciones y recibió muchos reconocimientos, como el Primer premio en el Salón Nacional de Artes Visuales, Buenos Aires (2012), el Premio Konex (1992-2012) y el Premio Leonardo a la Trayectoria en el Museo Nacional de Bellas Artes en Buenos Aires. Ha publicado numerosos libros y fotolibros tales como *Paraná ra'angá* (2013), *Buenos Aires: Coppola + Zuviría* (2006), *Siesta Argentina* (2003), *Estampas Porteñas* (1996). Su trabajo ha sido exhibido en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Argentina, Inglaterra, Alemania, Francia, Suiza, Estados Unidos, México, Colombia y Brasil, entre otros. Actualmente forma parte de importantes colecciones nacionales e internacionales como: MNBA – Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires, Argentina; MALBA – Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, Argentina; Bibliothèque Nationale Paris, Francia; Fundación Cartier Pour les Art Contemporain, París, Francia; Fundación Hermes, Paris, Francia; Fundación Astichting, Bélgica; Colección HALLE Arizona; El MET – Metropolitan Museum of Art, NYC; MoMA – Museo de Arte Moderno, NYC, USA, entre otros.



PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRÍZ, VIDEO Y MÚSICA (1987)

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, presentada por primera vez en 1987 en el Teatro La Candelaria en Colombia, fue una video-acción concebida por José Alejandro Restrepo (1959) –figura clave y precursor del video arte y la instalación audiovisual en América Latina– para ser interpretada por María Teresa Hincapié (1956-2008) –pionera en la performance en Colombia–. Se trata de uno de los primeros ejercicios experimentales de video-performance en la región, que reveló las posibilidades de interacción e intercambio entre el lenguaje de las artes visuales, tecnológicas, performativas y gráficas. Esta obra es uno de los primeros trabajos en la carrera de Restrepo, y la obra que introduce a Hincapié en el universo de las artes visuales.

Parquedades fue una video acción compuesta por 5 monitores de TV que reproducían, sin linealidad narrativa, imágenes blanco y negro de situaciones en el contexto de un parque: bancos, palomas, detalles del cuerpo de una mujer, entre otros elementos; mientras María Teresa Hincapié improvisaba, en tiempo real en el escenario, con movimientos lentos y gestos sostenidos entre los monitores, una performance de larga duración.

Concebida bajo los conceptos de no-representación y de la idea del tiempo expandido como presencia completa, e inspirada en las representaciones impregnadas de espiritualidad de Joseph Beuys y en las ideas del director de teatro polaco 1 – en referencia a la propuesta del “actor santo” un actor que dedica y sacrifica lo más íntimo de su ser, que es capaz de manifestar hasta los más mínimos impulsos, para lograr la desnudez total- la obra se completaba a través del propio cuerpo de Hincapié y sus acciones sostenidas de entrega a sus impulsos manifiestos de la vida cotidiana. María Teresa Hincapié se centró en lo que podríamos llamar “la poética de lo cotidiano” en la performance, transformando acciones rutinarias en actos simbólicos en una permanente “búsqueda de lo sagrado”. Su práctica oscilaba entre la vida, la creación en movimiento y la búsqueda del misticismo.

Constantemente, se remarcan duraciones, repeticiones, lentitudes, experiencias puramente temporales. “También los sentidos están culturizados – existe una concepción de estado sobre el tiempo y el espacio: / ‘MUEVASE, NO PIERDA EL TIEMPO’ / pero el tiempo no es movimiento / el tiempo no se pierde / el tiempo siempre está allí / el tiempo es permanencia / quietud - lentitud - repetición / quietud - lentitud - repetición / quietud - lentitud - repetición / HACER SENSIBLE EL TIEMPO / VIDEO PARA MATAR EL TIEMPO / Salir de la metáfora y de la representación / No re-presentar nada (sólo la propia ausencia propia).” (*)

Parquedades se recupera a través de una serie de piezas que recogen su legado: (I) la videoinstalación original de 5 canales reproducidos en monitores de época; (II) el video-performance registro de un ensayo; (III) las fotografías de época que retratan la performance; (IV) la foto-performance compuesta por 12 fotografías de los negativos originales de José Alejandro Restrepo nunca antes impresos (copias contemporáneas por Clemencia Poveda); (V) su correspondiente documentación original de época: posters, invitación, programa de mano y partituras; y (VI) la música original compuesta por José Alejandro Restrepo.

* Texto extraído del programa original de mano, *Parquedades*, 1987.



JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO | Bio

José Alejandro Restrepo (1959) es un reconocido video-artista colombiano, una figura central del arte contemporáneo de América Latina con más de treinta años de producción que forma parte del panorama histórico de las artes electrónicas en nuestro continente. Su formación e intereses son variados y abarcan desde las artes visuales y escénicas, la instalación, la fotografía, la performance y la producción editorial, constituyéndose como modelo de artista contemporáneo que opera desde la hibridez. Asimismo, su trabajo dialoga con la imagen documental a través de una obra exhibida bajo diversos formatos y dispositivos, focalizada en la crítica de las relaciones entre arte, historia, medios, religión y política. La obra del artista colombiano está basada en serias investigaciones sobre los relatos del poder dominante y creencias populares que derivan en una visión crítica y cuyas interpretaciones desmantelan la ideología del sistema. En este sentido, Restrepo adjudica al video la función de desarticular los discursos del poder y en varias de sus obras lo hace a partir de la re-apropiación de imágenes televisivas y su manipulación, reconstruyendo los mensajes de los medios masivos de comunicación, para hacer un señalamiento al valor que se le da a las imágenes. Por otra parte, los usos que Restrepo hace de la tecnología del video y la imagen electrónica implican un desvío de los discursos del espectáculo y del mainstream del arte contemporáneo. Su obra se exhibe regularmente en Europa, América Latina y Estados Unidos. Entre sus exposiciones individuales se pueden mencionar Teofanías (2008, Museo de Antioquia, Medellín); TransHistorias: mito y memoria en la obra de José Alejandro Restrepo (2001, Biblioteca Luis Ángel Arango, Bogotá), Musa paradisíaca (1997, Museo de Arte Moderno, Bogotá), Anaconda (1993, Aphone en Geneva, Suiza) y Terebra (1988, Museo de la Universidad Nacional de Bogotá). Realizó también exposiciones colectivas como Botánica política (2004, Fundación la Caixa, Barcelona) y Cantos/cuentos colombianos (2004, Contemporary Colombian Art en el Daros-Latinamerica, Zurich), Tempo (2002, MoMA, Nueva York), Arte y violencia en Colombia (1999, Museo de Arte Moderno, Bogotá), The Sense of Place (1998, Centro de Arte Reina Sofía, Madrid). Participó, entre otras, de la 52 Bial de Venecia (2007), Bial de Mercosul (2011), Bial de Lyon (2011), Museo del Quai Branly (2013) y The Museum of Fine Arts, Houston (2015).

MARÍA TERESA HINCAPIÉ | Bio

María Teresa Hincapié (1956-2008) fue una artista colombiana pionera de la performance en su país y, sin duda, una de las más influyentes en Latinoamérica. Inició su carrera artística vinculada al teatro y formó parte del grupo Acto Latino a partir del cual desarrolló su propia danza-teatro-ritual inspirada en técnicas orientales. Luego de viajar por México, Europa y Asia, Hincapié regresó a Colombia y comenzó una búsqueda de espacios alternativos para sus expresiones artísticas. En ese entonces, se vinculó con artistas como Doris Salcedo, José Alejandro Restrepo, y Álvaro Restrepo. Su versión de Desde la huerta de los mudos (1986), un homenaje a Federico García Lorca que realizó en colaboración con Álvaro Restrepo, marcó el comienzo de la fusión entre el teatro y las artes visuales que la artista desarrolló a lo largo de su obra. Un año más tarde se introdujo en el ámbito de la performance a partir de Parquedades (1987), un trabajo del artista José Alejandro Restrepo, que la desprendió absolutamente de las formas teatrales y de la noción convencional de 'espectáculo'. Hincapié ha abordado en su obra cuestiones en torno a la condición femenina, la cotidianidad doméstica y la maternidad. A partir de un riguroso manejo del cuerpo y un gran sentido del espacio intervenido, el tiempo es uno de los aspectos cruciales de su obra. Los ritmos detenidos y tensos de sus presentaciones crean un ambiente en muchos casos opresivo y abiertamente crítico de determinadas circunstancias de alienación social y sexual. Hincapié realizó acciones que llevaron el esfuerzo físico a límites que ponían de manifiesto el dolor como expresión íntima y universal. La artista colombiana obtuvo el primer premio del XXXIII Salón Nacional de Artistas de Colombia de 1990 con la obra Una cosa es una cosa y por segunda vez en el año 1996 por la obra Divina proporción. Además, ha participado en exhibiciones y ferias internacionales como I Bial de Valencia - The Body of Art Bial de Valencia (2001), 51 International Art Exhibition - Always a little further La Biennale di Venezia (2005), 27° Bial de São Paulo (2006).

SOBRE ROLF ART

Rolf Art, localizada en Buenos Aires y fundada en 2009 por Florencia Giordana Braun, es la única galería de arte especializada en imagen técnica en Argentina. Enfocada en las artes visuales latinoamericanas, la galería representa e impulsa un selecto grupo de artistas y legados (Estates) que exploran los límites de la imagen en sus diversas expresiones. El perfil curatorial de la galería indaga en la unión, siempre en tensión, entre las estrategias formales y la profundidad conceptual, desafiando la coyuntura y considerando el contexto político, social y económico de la producción artística como un factor determinante para la interpretación del arte.

Con el fin de promover la producción y apreciación del arte contemporáneo, Rolf Art desarrolla un sólido programa global que comprende trabajos de investigación y archivo, exhibiciones, proyectos editoriales y audiovisuales, participación sostenida en ferias de arte y fotografía, encuentros de formación, colaboraciones institucionales y gestión de adquisiciones públicas y privadas; posicionando internacionalmente la obra de artistas latinoamericanos y contribuyendo a la legitimación de las expresiones visuales de América Latina en el mundo.

WWW.ROLFART.COM.AR

Para mayor información contactar a:

Florencia Rugiero
Gallery Manager
ROLF ART
t.: +54.11.5936 7513
c.: +54.9.11.6835 3629
m.: frugiero@rolfart.com.ar
w.: www.rolfart.com.ar



Press kit | Link

<https://bit.ly/3JJEJZ7>